

# Liège,



# notre Province

## Liège à l'heure du Moyen Âge



Devenez les « visiteurs » ! La Province vous invite dans sa machine à remonter le temps : rendez-vous à l'ancienne Eglise Saint-Antoine à Liège, au cœur du foyer médiéval de notre ancienne Principauté, pour visiter l'expo-événement de cette année 2005: « Gratia Dei - Les Chemins du Moyen Âge ».

Production internationale, « Gratia Dei » a été conçue et présentée en 2003 par le Musée de la Civilisation à Québec grâce à la contribution de nombreux musées européens et canadiens. Après le Michigan aux USA et Münster en Allemagne, avant le Musée d'Aquitaine à Bordeaux, l'exposition s'installe donc pour six mois en Cité ardente, dans le cadre splendide de l'ancienne Eglise Saint-Antoine (13<sup>e</sup> siècle) récemment restaurée.

En quelque sorte, le Moyen Âge s'invite avec un peu d'avance à la renaissance du Musée de la Vie wallonne actuellement en plein chantier et en pleine mutation. Un nouvel ensemble muséal, comprenant l'Eglise Saint-Antoine, que Paul-Emile Mottard veut résolument inscrire dans une nouvelle dynamique en multipliant notamment les partenariats internationaux comme celui-ci.

Liège retourne donc au Moyen Âge. Il faut plutôt s'en réjouir car emprunter les chemins tracés par « Gratia Dei », c'est se réapproprier un magnifique héritage... le nôtre !

page 3

[www.gratiadei.be](http://www.gratiadei.be)



## Editorial

### La Province avec vous... toujours et partout

En passe de devenir l'un des principaux moteurs économiques de la Province de Liège, le tourisme est également une importante compétence de l'Institution provinciale. Et si, à l'exception du Domaine de Wégimont, elle ne gère pas en direct cette activité, la Province de Liège, y est particulièrement attentive, notamment par son soutien inconditionnel à la Fédération du Tourisme et à l'Office du Tourisme des Cantons de l'Est, mais aussi et surtout par son aide, sa collaboration et son assistance technique et financière à des associations de terrain. Les villes et communes font d'ailleurs partie des principaux bénéficiaires du rôle porteur et fédérateur de la Province en matière de tourisme et de loisirs.

En outre, toujours en association avec les acteurs locaux, la Province s'implique tout particulièrement dans la gestion de plusieurs sites touristiques, comme le Centre Nature de Botrange, Blegny-Mine, la Tour de la Gileppe, la piste de ski du Mont des Brumes et le Domaine Touristique du Vallon de la Lembrée (château de Logne, fermes de Palogne et de la Bouverie, château de Harzé), l'objectif étant d'améliorer encore la qualité de l'accueil et des services offerts par ces infrastructures, car en province de Liège, tourisme et économie ne font qu'un.

D'ailleurs, en termes d'économie pure, la Province de Liège est également le partenaire numéro 1 des communes liégeoises. Ici, son action s'exerce essentiellement à travers la SPI\*. Outre les représentants de la Province, majoritaires, cette intercommunale pluraliste accueille des délégués des communes, des entreprises et des organisations syndicales. Elle fut et est toujours l'une des premières du pays à développer une politique active d'implantation de parcs d'activités économiques et donc, de création d'emplois. Par des projets plus spécifiques, elle s'investit également en tant que partenaire des communes affiliées dans la concrétisation de projets exceptionnels contribuant ainsi au développement de la dynamique associative, culturelle et sociale. Soucieuse de partenariat et de proximité, l'action provinciale en ces matières est sans doute moins immédiatement perceptible. Elle est cependant bien réelle. Sans doute la rançon de l'efficacité.

Voir notre dossier en pages 4 et 5

**Julien MESTREZ,**  
Député permanent  
en charge du Tourisme  
et de l'Economie

## Un an sous le signe de Saint Lambert

De Saint Lambert au Pays de Liège, 1300 ans nous séparent... Un anniversaire qui sera largement commémoré de septembre 2005 à septembre 2006. L'assassinat de l'Evêque Lambert, à Liège un 17 septembre vers 705, s'avère, en effet, un événement historique auquel le Pays de Liège doit sa naissance et son développement. A l'initiative de la Province et de son Député permanent André Gilles (Grands Evénements), un comité de coordination de l'opération « De Saint Lambert au Pays de Liège » a vu le jour. Il regroupe la Ville, l'Université et l'Evêché de Liège, ainsi que le Cercle géohistorique de la Hesbaye liégeoise pour un programme de festivités et de manifestations dont nous vous dévoilons les piliers. page 2



## Jean-Marie Leblanc roule contre le cancer de la prostate

Le cancer de la prostate, un véritable fléau auquel la Province s'attaque depuis 1998 avec la mise en service d'un dépistage parcourant ses 84 communes : un bus prostamobile parrainé par l'ancien journaliste de la RTBF Roger Laboureur.

Un combat malheureusement toujours d'actualité puisque le nombre de cancers prostatiques a considérablement augmenté ces dernières années. « Avec 6.500 cas par an, le cancer de la prostate se hisse au premier rang des cancers chez l'homme et est la seconde cause de mortalité par cancer après celui du poumon », insiste le Député permanent Georges Pire (Santé). Il s'avère donc primordial d'agir préventivement d'autant plus que la maladie est muette : elle ne présente, en général, pas de symptômes visibles avant l'apparition des métastases.

Un second bus est venu récemment renforcer cette campagne de dépistage offerte gratuitement par la Province à tous les hommes de 50 à 70 ans et unique en Belgique. Tout beau, tout neuf, ce prostamobile est parrainé par le Directeur général du Tour de France Jean-Marie Leblanc. Sa conception a été envisagée en

tenant compte des différents aménagements urbains rencontrés (piétons, routes, accès étroits...), afin d'accroître l'accessibilité du dépistage à tous les lieux de vie de notre province.

Depuis 1998, près de 62.000 tests ont été réalisés et 230 cas ont pu être détectés. Le dépistage consiste en une simple prise de sang. Les prostamobiles se rendent régulièrement dans votre commune et un courrier personnel est d'ailleurs adressé aux hommes âgés de 50 à 70 ans.



**Infos : Dépistage du cancer de la prostate**  
rue de Wallonie 28 à 4460 Grâce-Hollogne -  
Tél : 04/ 237 94 90



25 bougies que nos lecteurs pourront fêter grâce à une action spéciale jusqu'au 30 avril inclus. page 6

24<sup>èmes</sup> Jeux Nationaux Special Olympics pour personnes avec un handicap mental : après un premier passage en 1999, ils sont de retour dans notre province page 2

Manger, c'est bien ! Bien manger, c'est mieux ! L'Enseignement provincial secondaire s'est mis à table pour une journée spéciale « Qualité de l'alimentation » page 6

Lecture publique : la Province est seule propriétaire de la bibliothèque des Chiroux-Croisiers depuis le 1<sup>er</sup> février. Quoi de neuf pour les lecteurs ? page 7

Concours : 10 entrées pour Standard-La Gantoise (15 mai) et 10 places pour CinéMusic 2 à Verviers pages 2 et 7

## De Saint Lambert au Pays de Liège : un an de festivités et de découvertes

La Place Saint-Lambert lui doit son nom : l'Évêque Lambert de Tongres-Maastricht a été assassiné à Liège un 17 septembre, il y a treize siècles. L'année exacte du meurtre n'a jamais été établie avec certitude, on sait cependant qu'elle n'est pas postérieure à 705...

### La saga du Pays de Liège

Un coup de lance commandité par un haut fonctionnaire de l'époque dénommé Dodon... un coup de chance pour Liège, diront bien plus tard certains historiens liégeois tant l'impact de cet assassinat contribua au développement de la petite bourgade marécageuse de l'époque en prestigieuse cité mosane. Liège devint rapidement une agglomération importante à la suite du culte voué à Saint Lambert et grâce à la promotion du site assurée par son successeur Hubert (futur saint également célèbre).

Cet événement historique symbolisant la naissance de Liège sera largement commémoré en 2005, en le replaçant dans le contexte plus actuel du redéploiement économique voulu par toutes les forces vives. Un comité de coordination a vu le jour à l'initiative de la Province et du Député permanent André Gilles, en charge de la politique des Grands Événements. L'Université, la Ville, l'Évêché de Liège, ainsi que le



Le meurtre de l'Évêque Lambert par un coup de lance... un coup de chance pour Liège !

Cercle géohistorique de la Hesbaye liégeoise en sont les premiers partenaires.

### Le Pays de Liège revisite ses événements fondateurs

Les festivités dureront un an. Elles débuteront le jour de la date anniversaire, soit le 17 septembre prochain en plein week-end des Fêtes de Wallonie à Liège. Le traditionnel grand spectacle gratuit organisé sur la Place Saint-Lambert par la Province prendra la forme d'un son et lumières historique partant de Saint Lambert et allant jusqu'au Pays de Liège d'aujourd'hui et de demain. Coïncidences de l'Histoire, 2005 célèbre également le 175<sup>ème</sup> anniversaire de la Belgique et donc des Journées de septembre 1830 pendant lesquelles l'action des Volontaires liégeois ne fut pas négligeable. C'est aussi les 25 ans de la Région wallonne... Autant de points de repères pour baliser l'itinéraire de Liège durant 13 siècles.

La fête de Saint Lambert a été et demeure l'une des plus importantes du calendrier liturgique du Pays de Liège. Exceptionnellement, elle aura lieu le dimanche 18 (et non le 17) septembre à 16h30 en la Cathédrale de Liège. Elle revêtira un lustre particulier puisque la messe solennelle et festive présidée par Mgr Joustin, Evêque de Liège, rassemblera toutes les paroisses

Saint-Lambert du diocèse liégeois et certaines des diocèses voisins.

Une autre figure légendaire de l'ancienne Principauté sera mise à l'honneur fin mai 2006 : Erard de la Marck. On commémorera, en effet, les 500 ans de la Joyeuse Entrée à Liège (30 mai 1506) du Prince-Evêque par un cortège qui partira de l'Esplanade Saint-Léonard pour rejoindre la Place Saint-Lambert. L'opération « De Saint Lambert au Pays de Liège » se clôturera lors du week-end des Fêtes de Wallonie 2006 à Liège par un second spectacle son et lumières axé cette fois sur les perspectives d'avenir du Pays de Liège à l'aube de son redéploiement économique. Enfin, le Cercle géohistorique de la Hesbaye liégeoise éditera un ouvrage grand public sur le parcours liégeois des 13 derniers siècles.

Un ambitieux programme qui s'étoffera encore avec le temps et qui confirme la politique des grands événements voulue par la Province en s'inscrivant dans le sillon tracé par l'Euro Fête au Pays de Liège, l'Année Simenon ou le récent départ du Tour de France.

## Les 24<sup>èmes</sup> Spécial Olympics en province de Liège

A l'initiative des Députés permanents André Gilles (Grands Événements), Gaston Gérard (Sports) et Olivier Hamal (Affaires sociales), la Province, en partenariat avec la Ville de Seraing et l'Université de Liège, recevra à nouveau, les 4, 5, 6 et 7 mai, les Jeux Nationaux Special Olympics pour personnes avec un handicap mental, organisés par l'ASBL « Special Olympics Belgium ».

Pour la Province de Liège, cette initiative s'inscrit pleinement dans les objectifs poursuivis par la Députation permanente pour les années 2000-2006 en matière sociale et sportive. La Ville de Seraing apportera son soutien logistique et la mise à disposition de ses infrastructures. Comme il y a cinq ans, l'ensemble du personnel de la Ville veut montrer que le service public sait aussi se mobiliser. Pour l'Université de Liège, la participation à cette organisation s'accorde avec le rôle d'université citoyenne qu'elle entend développer. L'ULg veille notamment et tout particulièrement à l'intégration et au bien-être de la personne handicapée.

Les Special Olympics, qui fêtent leur 24<sup>ème</sup> édition, sont une grande manifestation sportive qui regroupe

16 disciplines et rassemble plus de 2.800 participants. Cette compétition impose un véritable entraînement régulier durant toute l'année. Parallèlement aux compétitions sportives, se dérouleront également différentes activités connexes et notamment une exposition d'œuvres réalisées par des artistes handicapés mentaux, l'Art Exhibition.

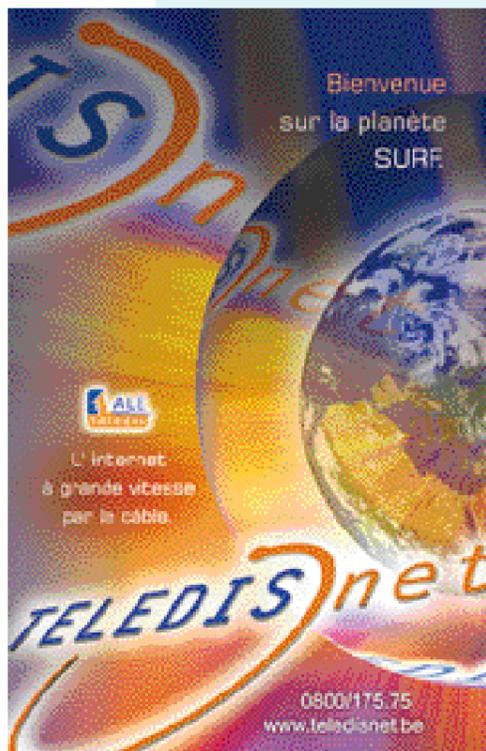
Un Comité organisateur a été créé et sa présidence effective confiée au Député permanent en charge des Affaires sociales de la Province, Olivier Hamal.

Dans le cadre de ces Jeux, sera également organisé un « Village des Associations » s'occupant de personnes présentant un handicap mental. Ce village qui sera localisé à Seraing (piscine olympique) sera une vitrine la plus complète possible de ce qui se fait en province de Liège, en faveur des personnes handicapées mentales.

Infos : M<sup>me</sup> Natalis-Wera  
Responsable de la Maison du Social  
Tél : 04/232 31 46 ou  
francoise.natalis@prov-liege.be  
www.specialolympics.be



La flamme des Special Olympics revient dans notre province.



### Concours « Standard/ALE »

#### 10 x 1 place pour Standard-La Gantoise (15 mai)

L'ALE Télédis et votre journal vous invitent dans le Chaudron de Sclessin pour un dernier match à domicile décisif pour la course à l'Europe...

**Cette saison a vu l'apparition du maillot du meilleur buteur du championnat, orné d'un ballon doré. Quel joueur du Standard l'a-t-il porté dès la 21<sup>ème</sup> journée du championnat ?**

Réponse : .....

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

Téléphone : ..... Age : .....

Vos réponses uniquement sur carte postale à l'adresse suivante pour le 30 avril au plus tard :

**Liège, notre Province - Concours « Standard/ALE »**  
Service provincial de la Communication  
Rue Haute Sauvenière, 19 - 4000 LIEGE

## Votre événement à portée de main... ou de clic

Euro 2000, Année Simenon, départ du Tour de France, Grand Prix de Francorchamps... Province de Liège rime inévitablement avec événements. Parallèlement, notre région s'avère un terreau propice à l'éclosion d'un secteur d'activités similaire et au potentiel énorme : le tourisme d'affaires. Réunions de travail, séminaires, colloques, congrès... la demande est grande de la part des entreprises à la recherche d'un cadre convivial. Il existe d'ailleurs aux 4 coins de notre province une multitude d'établissements capables, au niveau infrastructures et personnel, de satisfaire à ces sollicitations.

Malheureusement, jusqu'ici, ce secteur manquait de moyens et d'outils pour s'exprimer plus largement. Né du partenariat entre la Fédération du Tourisme de la Province de Liège et la Chambre de Commerce et d'Industrie Liège-Verviers, le répertoire *Eventory* entend combler ce vide. Décliné en guide papier et en site internet ([www.eventory.be](http://www.eventory.be)), *Eventory* propose un panorama de près de 200 lieux de réunions et de 200 métiers liés à l'organisation d'événements (traiteurs, photographes, location de matériel, décorateurs, traducteurs...).

### 8 critères de sélection

Au total, 8 critères de recherches (type d'infrastructure, zone géographique, proximité d'une grande

ville, activités proposées, restauration, hébergement, capacité d'accueil, nom de l'établissement) permettent d'une réponse rapide et correspondant à la demande. Quant au site internet, le Député permanent et Président de la FTPL Olivier Hamal précise qu'« il a été conçu en se plaçant du côté de l'utilisateur. Celui-ci oriente sa recherche par une présélection du type d'établissement souhaité, la région, la capacité d'accueil, les possibilités d'hébergement ou de restauration sur place ou encore les activités qu'il souhaite trouver à proximité. »

L'édition papier a été tirée à 4.000 exemplaires. Elle sera distribuée aux 2.200 membres de la CCI, ainsi qu'auprès d'une série d'entreprises situées en dehors de la province et actives dans l'organisation d'événements. Une version anglaise est déjà en préparation et sera diffusée en dehors des frontières belges. Le site internet s'enrichira avec le temps et fera également l'objet d'une version anglaise.

Infos : FTPL/France Lefebvre  
Bd de la Sauvenière 77 à 4000 Liège  
04/ 237 95 39 ou  
france.lefebvre@prov-liege.be

CCI Liège-Verviers/Jean-Pierre Trésegne  
Esplanade de l'Europe 2 à 4020 Liège  
04/ 341 91 71

# Gratia Dei : le Moyen Âge hors des sentiers battus

Moyen Âge. Deux mots qui, à peine écrits, ouvrent la porte de tout un imaginaire, d'un monde mystérieux, ténébreux, fascinant, peuplé de joutes guerrières, de châteaux, de princesses explorées, de chevaliers servants, de paysans opprimés, de troubadours... Le Moyen Âge n'est pas avare en clichés que l'exposition « Gratia Dei – Les Chemins du Moyen Âge » vous propose de revisiter, et parfois de rectifier, jusqu'au 31 juillet prochain à l'ancienne église Saint-Antoine au cœur de l'ancienne Principauté de Liège, jadis foyer médiéval de premier plan.



Un monde mystérieux, une époque captivante...

## Cinq thématiques

Conçue par le Musée de la Civilisation de Québec, « Gratia Dei » emmène ses visiteurs dans une époque captivante et leur fait redécouvrir un âge injustement qualifié de moyen et assimilé à un déclin de la civilisation. Comment, pourtant, nier la richesse et la diver-

sité étonnantes d'environ 1000 ans d'histoire : le génie du Roman, du Gothique, la beauté des enluminures ou des vitraux, les premières libertés communales et l'essor des villes...

Accessible à un très large public et pas seulement aux médiévistes, la vie de nos ancêtres se dévoile dans ses aspects les plus quotidiens et concrets à travers les cinq thématiques déclinées par « Gratia Dei ». **L'espace et le temps** : la vie, la mort, la terre, le paradis, le ciel, les chemins, l'eau, la forêt... tout, au Moyen Âge, appartient à Dieu. **La terre et les paysans** : alors que 90 % de la population vit à la campagne, le village se développe en tant que communauté, les techniques agricoles, quant à elles, s'améliorent. **La ville et les marchands** : le marché se développe comme lieu de brassage par excellence, la corporation des marchands s'étoffe et des routes parcourent toute l'Europe. **Les autorités religieuses et laïques** : au Moyen Âge, tout pouvoir vient de Dieu, les souverains, papes se sentent investis d'une mission divine qu'ils délèguent à leur gré... **Les savoirs et communications** : les écoles se développent autour des cathédrales, le 12<sup>e</sup> siècle voit naître la première université.

## Jeux de rôles

Près de 300 pièces originales provenant des plus grands musées d'Europe (dont la Belgique et, bien évidemment, la province de Liège) et du Canada enrichissent un parcours résolument tracé hors des sentiers battus puisqu'il peut même s'effectuer dans la peau de quatre personnages virtuels appartenant au Moyen Âge : un chevalier, un moine, un marchand et une paysanne. À l'aide de mini-ordinateurs portables, la dimension ludique de « Gratia Dei » plonge le visiteur dans le quotidien des travailleurs de la terre avec la paysanne, dans le secret des monastères avec le moine, dans les foires médiévales avec le marchand ou dans le monde des guerriers avec le preux chevalier.

Un vaste cycle de conférences permettra au visiteur de prolonger l'exposition par d'autres approches. Après le succès de la conférence consacrée par Bernard Tirtiaux au « Moyen Âge, univers d'un romancier et d'un maître verrier », le 24 février, les conférences se suivent mais ne se ressemblent pas, depuis « Les progrès techniques au Moyen Âge » au « Moyen



De mini-ordinateurs portables permettent une visite virtuelle de l'expo.

Âge et la Bande Dessinée » en passant par un focus sur « Un musicien liégeois au Moyen Âge : Ciconia » ou sur « Le monde fabuleux des sagas islandaises, leur joyau : la saga des Sturlugars »...

Durant les vacances de Pâques, du 28 mars au 8 avril, la sacristie de l'Eglise Saint-Antoine accueillera des stages destinés aux enfants : atelier d'écriture, de graphisme médiéval ou d'enluminures, création de costumes et de contes, activités médiévales... per-

mettront aux petits de prolonger l'exploration du monde médiéval.

Emprunter les chemins du Moyen Âge proposés par « Gratia Dei » constitue une formidable occasion de revisiter cette étonnante et riche période et de dépasser les clichés.

**Infos : « Gratia Dei – Les Chemins du Moyen Âge » jusqu'au 31 juillet 2005 : Eglise Saint-Antoine/Musée de la Vie wallonne Cour des Mineurs à Liège. Tél : 04/ 237 90 40 ou www.gratiadei.be**

**Tous les jours de 10 à 18h (20h le vendredi). Fermé le lundi. 4 € individuels 3 € seniors et groupes d'adultes (min. 15) 2 € étudiants et jeunes 10-18 ans 1 € enfants 6-10 ans et groupes scolaires ou de jeunes (min. 15)**

**Visites guidées sur réservation Vidéo-guide (visite interactive) : 2,50 € par appareil loué**



Près de 300 pièces réunies qui proviennent des plus grands musées d'Europe et du Canada.

## Programme des conférences

- « Les progrès techniques au Moyen Âge » par Robert Halleux (Prof. ULg) le 6 avril à 18 h au Campus 2000 de la Haute Ecole Troclet/Jemeppe
- « Un musicien liégeois au Moyen Âge : Ciconia » par Philippe Vendrix (Prof. ULg) le 20 avril à 20h à l'Archéoforum de Liège
- « Le Moyen Âge et la Bande Dessinée » par Alberto Barrera Y Vidal (Prof. ULg) le 4 mai à 20h à l'Archéoforum de Liège
- « Le monde fabuleux des sagas islandaises, leur joyau : la saga des Sturlugars » par Régis Boyer (Prof. Paris IV) le 11 mai à 18h30 au Palais provincial de Liège
- « Le Moyen Âge en tous sens » par Philippe Georges (Conservateur du Trésor de la Cathédrale) le 18 mai à 20h à l'Archéoforum de Liège
- « Du monde gallo-romain au Moyen Âge » par Jean-Marc Léotard (archéologue) le 8 juin à 20h à l'Archéoforum de Liège

## Cahier pédagogique

Un cahier pédagogique a été édité par Liège-Provence-Culture à l'attention des enseignants amenés à évoquer le Moyen Âge à travers leurs cours. 4.000 exemplaires sont proposés aux établissements scolaires. Composé de deux volets, ce cahier pédagogique reprend les 5 thématiques évoquées par « Gratia Dei », ainsi que de nombreuses illustrations et photos.

Téléchargeable sur [www.gratiadei.be](http://www.gratiadei.be)

## Le Moyen Âge animé

Il n'y a pas d'âge pour découvrir le Moyen Âge. Une initiation que Liège-Provence-Culture a voulu favoriser par des ateliers accessibles aux enfants et qui les emmèneront au pays des contes de chevalerie, des châteaux forts, des jolies princesses amoureuses d'un preux chevalier parti en croisade...

Ils seront costumés en seigneur, chevalier, gente dame, marchand, paysanne... et vivront leurs aventures durant 2h tous les mercredis dès 14h. Le samedi à 10h30, ils pourront s'initier à la réalisation du papier, réaliser un petit livret, fabriquer de l'encre et du tissu. L'après-midi (14h) leur permettra de donner libre court à leur sens artistique en réalisant des lettrines et des enluminures.

**Réservations (inscription individuelle ou groupe) par téléphone au Musée de la Vie wallonne : 04/237 90 40 ou en ligne sur <http://www.gratiadei.be/fr/animations.html>**

**1 entrée gratuite contre 1 entrée payante (minimum) ...**

**Gratia Dei**

LES CHEMINS DU MOYEN ÂGE

**... sur présentation de ce bon, valable jusqu'au 30 juin 2005**

## L'Eglise Saint-Antoine, un lieu chargé d'Histoire



Fondée au 13<sup>ème</sup> siècle et aujourd'hui désacralisée, l'Eglise Saint-Antoine s'offre une nouvelle vie. En accueillant « Gratia Dei », elle ouvre également ses portes après de vastes travaux de restauration. Fermée au public depuis 1977, ce monument présente des éléments architecturaux exceptionnels tels une superbe chaire de vérité attribuée à Del Cour, des dalles funéraires dans les nefs latérales et la sacristie pour n'en citer que quelques-uns.

Ancienne église du couvent des Frères Mineurs, l'Eglise Saint-Antoine a subi au fil du temps de nombreuses modifications. Riche en éléments baroques, elle se présente aujourd'hui complètement restaurée et adaptées aux besoins scénographiques actuels pour faire partie du futur complexe muséal provincial du Musée de la Vie wallonne. Le chantier aura duré près de 10 ans et coûté près de 3 millions d'€, dont 600.000 € investis par la Province.

## La grâce de la Québécoise Carole Laure au Palais provincial



Dans le cadre de l'opération « Le Québec en Culture à Liège », le 10 février dernier, Carole Laure, actrice, chanteuse et danseuse était à Liège pour y présenter en avant-première son deuxième film en tant que réalisatrice « Tout près du sol », au cinéma Churchill. A cette occasion, les autorités provinciales l'ont accueillie en présence de personnalités issues du 7<sup>ème</sup> Art. Carole Laure a littéralement illuminé le Palais et séduit le cœur des Liégeois auxquels elle dédie cette photo-souvenir.

# Tourisme & Economie

## Le Tourisme, un pôle de développement prioritaire



Les Députés permanents Julien Mestrez et Olivier Hamal (à gauche et au centre) à l'occasion de la réédition de la brochure "La Route de la Bière".

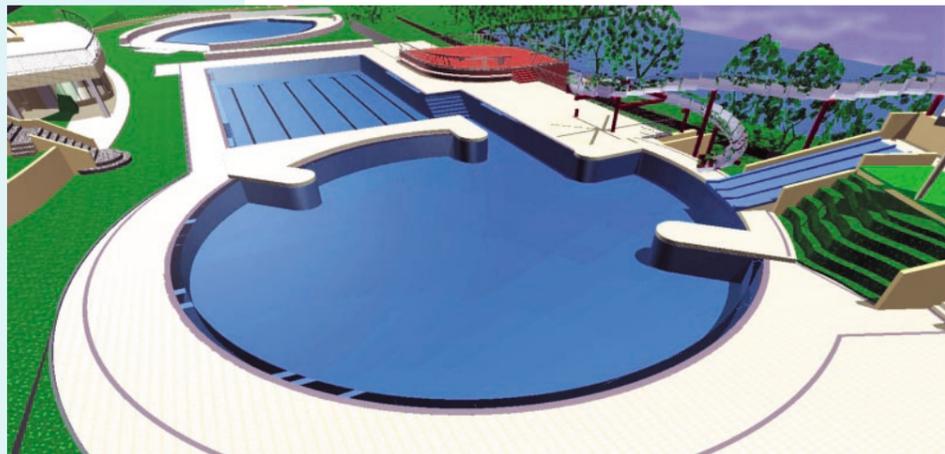
En y consacrant un budget de près de 9 millions d'€, la Province de Liège a fait du Tourisme une de ses priorités. Sous la présidence d'Olivier Hamal, Député

permanent, et la Direction de Jacqueline Depierreux, la Fédération du Tourisme de la Province de Liège (asbl) a pour mission principale de promouvoir et développer le tourisme, sous toutes ses formes, dans la province et ceci, en partenariat avec la Région wallonne.

Ses actions sont aussi nombreuses que diversifiées. Elles vont de l'édition et la diffusion de documents promotionnels à la collaboration avec les 11 maisons du tourisme de la province en passant par la valorisation de grands événements, la mise en œuvre de produits touristiques, l'aide logistique et financière aux acteurs touristiques de la province, etc.

**Fédération du Tourisme de la Province de Liège**  
Boulevard de la Sauvenière, 77 – 4000 Liège  
Tél : 04/237 95 26 – Fax : 04/237 95 78  
Email : [ftpl@prov-liege.be](mailto:ftpl@prov-liege.be)  
Sites Internet :  
[www.prov-liege.be/tourisme](http://www.prov-liege.be/tourisme)  
[www.eventory.be](http://www.eventory.be)

## Wégimont à l'heure des plaisirs aquatiques



Situé en bordure du plateau de Herve, le Domaine provincial de Wégimont propose à ses visiteurs un somptueux parc arboré et fleuri de 22 ha. Ouverte toute l'année et comprenant 2 plaines de jeux, des terrains de sport, des étangs pour la pêche, un arboretum, des sous-bois et — du 1<sup>er</sup> mai au 31 août — un golf miniature, des aires de barbecue et une aire de canotage; cette propriété va connaître une exceptionnelle mutation avec l'ouverture prochaine d'un tout nouveau complexe aquatique.

d'un toboggan aquatique, de canons à eau et une pataugeoire de 279 m<sup>2</sup>. Des plages engazonnées, des terrasses, une buvette, des vestiaires, des sanitaires, une infirmerie, une billetterie et des locaux techniques compléteront l'infrastructure aquatique. A côté de cette future attraction, Wégimont propose aussi un centre d'hébergement et de séminaires, un camping et une galerie d'exposition gérée elle, par Wégimont Culture.

**Domaine provincial de Wégimont**  
Tél : 04/377 99 00 - Fax : 04/377 99 01  
Web : [www.prov-liege.be/wegimont](http://www.prov-liege.be/wegimont)

En effet, sous l'impulsion du Député permanent Georges Pire, ayant en charge les Travaux, la Province de Liège y construit actuellement un remarquable ensemble récréatif de piscines. Celui-ci comprendra un bassin sportif de 25 m sur 15 m avec 6 couloirs de nage (1,40 m de profondeur), un bassin ludique de 500 m<sup>2</sup> équipé

## Botrange, point de départ idéal pour vos randonnées en Hautes Fagnes

Véritable refuge pour tous les amoureux du Haut Plateau Fagnard, le Centre Nature de Botrange est aujourd'hui devenu le point de départ idéal pour partir à la découverte des exceptionnelles flore et faune fagnardes. De

lignes modernes, il héberge un centre d'accueil et d'information touristique et pédagogique avec distributions de cartes, brochures, obtention de renseignements divers, cafétéria et exposition. Le Centre Nature a également développé un Centre d'Interprétation



de la Fagne où, à l'aide d'un audio-guide, tout visiteur peut remonter le temps depuis le commencement de la vie sur terre jusqu'à nos jours. L'occasion par exemple, de découvrir que le Centre Nature de Botrange était jadis situé en plein pôle sud...

Des cartes, des dioramas, des objets, des scènes de la vie et des paysages compléteront de manière ludique et éducative cette visite d'un autre genre. Enfin, depuis une dizaine d'années, l'équipe du CNB gère également les pistes de ski du Haut Plateau en hiver (elle assure des locations) et, durant toute l'année scolaire, un important programme de classes vertes.

### Lutins et Cie

L'équipe pédagogique vient d'ailleurs d'inaugurer, en présence du nouveau Président du CNB, le Député permanent Julien Mestrez, l'exposition « Lutins et Cie ».

Pour cette grande manifestation qui se tiendra jusqu'au 13 novembre 2005, le Centre Nature a mis les petits plats dans les grands en vue de présenter le panorama le plus complet possible sur les lutins et autres représentants du monde imaginaire. Dès lors, si vous voulez en savoir plus sur les Lutins, Farfadets, Nutons, Gobelins, Trolls, Nains, Sottais et autres

Kobolds du monde fascinant de l'imaginaire populaire, ne manquez pas une visite à Botrange lors de votre prochaine excursion fagnarde.

**Centre Nature de Botrange :**  
131, route de Botrange, 4950 Robertville.  
Tél : 080/44 03 00  
Internet : [www.centrenaturebotrange.be](http://www.centrenaturebotrange.be)

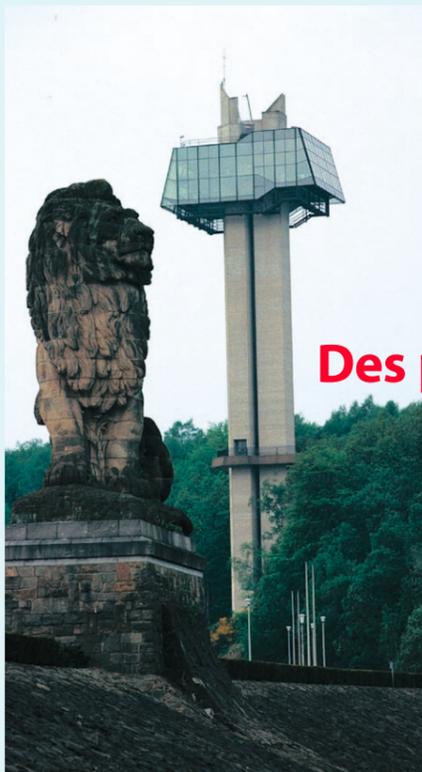
**Jusqu'au 15 mai, afin de vous permettre de découvrir les petites et grandes histoires du Haut Plateau, le CNB offrira à tous les porteurs du journal Liège, notre Province une entrée gratuite avec audio-guide pour une entrée payante.**

## L'OTCE soutenu par la Province

L'Office du Tourisme des Cantons de l'Est (OTCE) assure la promotion touristique des 9 communes germanophones (Amel, Büllingen, Burg-Reuland, Bütgenbach, Eupen, Kelmis, Lontzen, Raeren et St-Vith) ainsi que des communes francophones de Malmedy et Waimes. Son action couvre ainsi le territoire des Cantons historiques d'Eupen, Malmedy et St-Vith, désormais bien connus sous l'appellation « Cantons de l'Est ». Par souci de cohérence, les actions de l'OTCE sont développées en complémentarité à celles de la Fédération du Tourisme de la Province de Liège et avec le soutien financier de la Province de Liège. En 2004, la Maison de Tourisme de l'OTCE, établie à Malmedy, a accueilli 129.000 visiteurs.

**Office du Tourisme des Cantons de l'Est**  
Mühlenbachstrasse, 2 – 4780 St - Vith  
Tél. 080/22 76 64

**Maison du Tourisme des Cantons de l'Est**  
Place Albert 1<sup>er</sup> – 4960 Malmedy  
Tél. 080/33 02 50  
Email : [info@eastbelgium.com](mailto:info@eastbelgium.com)  
Internet : [www.eastbelgium.com](http://www.eastbelgium.com)



## Des projets plein la tête du Lion de la Gileppe

Sous l'impulsion du nouveau président, Julien Mestrez, l'Association de gestion du complexe touristique de la Gileppe et environs propose de dynamiser ce site d'exception. Construit à la demande des lainiers verviétois et inauguré en 1878 par le Roi Léopold II, le barrage devient rapidement un lieu d'excursions. L'impressionnant lion de pierre qui le surmonte est l'œuvre de Félix Antoine Bourré (300 tonnes pour 13,5 m de haut). En 1970, il fut démonté pour permettre le rehaussement de l'ouvrage, ce qui donnait au nouveau lac une capacité de 26,4 millions de m<sup>3</sup>, le double du réservoir initial. Mais pour rendre le site encore plus attractif, les autorités décidèrent d'y édifier une tour panoramique monumentale. Haute de 77,60 m avec plus de 600 m<sup>2</sup> de surface vitrée, elle est aujourd'hui l'une des

attractions phares du complexe. Désormais gérée par un nouveau concessionnaire, cette tour bénéficie d'un accès complètement libre et gratuit. De son sommet, le visiteur découvrira le lac mais aussi l'ensemble des paysages environnants. Mais cette accessibilité gratuite sera accompagnée d'autres nouveautés. Ainsi, sur proposition du Député permanent Julien Mestrez, plusieurs projets voient actuellement le jour. Le 10 avril on retiendra l'inauguration d'une promenade permanente de 15,6 km qui permettra de faire le tour du lac dans d'excellentes conditions à pied ou à vélo. De quoi ravir les amateurs de promenades et de beaux paysages...

**Infos : Tél. 087/64 81 25 - Fax 087/64 72 95**

## Le Vallon de la Lembrée

L'Association de Gestion des Domaines touristiques du Vallon de la Lembrée (DTVL) regroupe deux ensembles géographiquement distincts :

### ● Le Château de Harzé (Aywaille)

Entièrement rénové et réaménagé par le Service provincial des Bâtiments, le Château de Harzé (17<sup>ème</sup> siècle) a été réaffecté en un centre de réceptions et séminaires de haut standing avec 23 chambres tout confort, 4 salles entièrement équipées, 5 vastes locaux de réception et un restaurant également accessible au grand public.

Tél : 04/246 63 63 - Fax : 04/246 63 64

Email : [info@chateau-harze.be](mailto:info@chateau-harze.be)

Web : [www.chateau-harze.be](http://www.chateau-harze.be)

### ● Le Domaine de Palogne (Vieuxville - Ferrières)

Consacré au tourisme de loisirs actifs (Sports - Nature - Patrimoine), le Domaine de Palogne s'adresse aux familles, aux groupes et aux écoles. Il accueille chaque année quelque 80.000 visiteurs dont 15.000 étudiants en classes de découvertes pédagogiques et récréatives.

Les différents sites du Domaine s'égrènent sur un parcours enchanteur (et sans issue) de 1.500 m, depuis la N86 (Aywaille - Durbuy) à Vieuxville jusqu'à l'Ourthe à Palogne :



La Ferme de la Bouverie, monument classé du 16<sup>ème</sup> siècle, abritant notamment le musée archéologique du Château fort de Logne (collections mérovingiennes et médiévales exceptionnelles), le Gîte de Logne, les ruines du Château fort de Logne - théâtre d'un

# La SPI<sup>+</sup> au service des communes et des entreprises liégeoises

Fille aînée de la Province, qui l'a portée sur les fonds baptismaux et continue à la soutenir financièrement, la société Services Promotion Initiatives en province de Liège a été fondée en 1961, son objectif étant la création et le développement de l'emploi. La toute jeune SPI a fait de l'immobilier et de l'aménagement du territoire son premier métier.

Cette mission, elle la développe en direction des entreprises par la mise en œuvre, l'équipement et la vente de terrains au sein des 42 parcs d'activités économiques qu'elle a totalement équipés et dont elle assure la gestion quotidienne avec l'aide d'autres pouvoirs subsidiaires.

## Compétitivité

Certains de ses parcs sont dédiés à des activités précises et novatrices : la logistique avec Liège Logistics ; les télécommunications avec le Teleparc® des Hauts-Sarts ; les technopôles des Sports Moteurs de Francorchamps ou de Liège science park au Sart Tilman dans lequel les spin-off et les entreprises issues de la recherche fondamentale trouvent l'environnement adéquat pour s'y développer. Ces nouveaux pôles de compétences permettent à Liège et à la région d'affirmer leur compétitivité et leurs potentialités.

Avec le temps, de nouvelles exigences du marché se sont faites jour. A destination des PME, la SPI<sup>+</sup> a dès lors proposé un hébergement momentané dans des bâtiments adaptés Espaces Entreprise et bâtiments-relais.

Insérer des poches d'activités économiques en milieu urbain ou rural, tout en privilégiant l'intégration dans l'environnement paysager et esthétique des constructions, c'est une nouvelle démarche de la SPI<sup>+</sup>. A l'inverse des parcs traditionnels, ces zones couvrent de petites surfaces et participent à l'intégration des fonctions économiques, de services et commerces locaux et des fonctions résidentielles. Ainsi, par exemple, la mini-zone de Comblain-au-Pont réalisée il y a peu, suivie par celle Dalhem et bientôt celle d'Olné ou encore du site du quartier Saint-Léonard à Liège.

Parallèlement à ces tâches, la SPI<sup>+</sup> assure pour le compte de tiers — et notamment sa filiale SORASI — dans le cadre de réaménagement de SAED (sites d'activités économiques désaffectés) et de SIR (sites d'intérêt régional), la maîtrise d'ouvrage ou de conseils techniques.

## Soutien aux entrepreneurs et aux communes

Mais l'immobilier n'est pas la seule préoccupation de la SPI<sup>+</sup>. Depuis 2 décennies elle multiplie aussi l'assistance aux entreprises et aux collectivités locales par la mise en place de services spécialisés dans l'aide, le conseil et le soutien aux entrepreneurs et porteurs de projets.

Il en va de même aux services aux communes. Chaque commune affiliée peut bénéficier auprès de la SPI<sup>+</sup> d'un soutien actif dans la concrétisation de ses projets ainsi que d'une information ciblée sur les sujets d'actualité relatifs à la législation communale.

## Les brochures disponibles sur demande à

### SPI<sup>+</sup>

Agence de développement économique pour la province de Liège

Services Promotion Initiatives en province de Liège

Tél : 04/230 11 11  
Fax : 04/230 11 20  
E-mail : info@spi.be

Site Internet : www.spi.be

### Province de Liège, terre pour entreprendre

- Dépliants « Forcer l'Avenir »
- L'Atrium : bulletin bimestriel
- Brochure descriptive des activités SPI<sup>+</sup>
- Les services immatériels SPI<sup>+</sup>
- La carte d'implantation des parcs en province de Liège
- Guides pratiques :
  - Sur les routes du crédit bancaire
  - Projet d'implantation : quelles démarches ?
  - Les financements européens pour les PME

## Des parcs à succès

C'est aux Hauts-Sarts que tout a commencé quand, en 1963, les pneus liégeois Englebert — célèbres à l'époque — décidèrent de s'implanter dans le tout nouveau zoning créé par la jeune « Société Provinciale d'Industrialisation ». Peu de temps après, c'est Battice qui accueillit la première entreprise étrangère : Owens Corning Fiberglass. Dans la foulée, la SPI entretenait et aménageait la zone qui allait devenir celle de Chertal. La « pompe » était dès lors amorcée et les entreprises locales, belges ou étrangères prirent de plus en plus goût à ces parcs d'activités économiques qui ne cessèrent de fleurir aux quatre coins de la province.

Aujourd'hui, 44 parcs totalisant 2.650 ha sont répartis sur l'ensemble du territoire provincial des Hauts-Sarts à St-Vith, de Hannut à Visé, Eupen ou encore de Huy à Trois-Ponts. 1.600 entreprises sont installées dans ces parcs et occupent près de 32.000 personnes.

## Plan Prioritaire

Les parcs atteignant les 80% d'occupation, la SPI<sup>+</sup> vient d'obtenir du Gouvernement wallon, via le « Plan Prioritaire d'affectation d'espaces à l'activité économique », 300 ha pour 12 parcs.

Ce sont aujourd'hui 11 dossiers de révision de plan de secteur qui ont été, pour l'ensemble de la province de Liège, soumis à l'approbation d'un Cahier des Charges Urbanistiques Environnementales (CCUE).

**Amel (Kaiserbaracke)** : l'extension de 35 ha fait partie des dossiers du Plan Prioritaire les plus urgents puisque les investisseurs attendent depuis 2 ans la disponibilité des terrains, en vue de développer ensemble une véritable filière de la valorisation du bois. Le CCUE est déjà approuvé.



Le 25 février dernier, lors du 5<sup>ème</sup> anniversaire de l'incubateur technologique Wallonia Space Logistics (WSL) au Sart Tilman. Un succès exemplaire en Europe.

Quant aux autres zones concernées, **Baelen-Eupen-Montzen-Welkenraedt, Hannut, Geer, Soumagne, Sprimont (Damré), Saint-Vith** : les marchés sont d'ores et déjà attribués et devraient aboutir mi-2005. A **Oupeye (Hauts-Sarts) et Theux (Laboru)** des recours ayant été introduits, il faut attendre la fin de la procédure en suspension.

## Les communes, une relation privilégiée avec la SPI<sup>+</sup>

82 communes sur les 84 de la province de Liège sont associées à la SPI<sup>+</sup>. Avec le temps et la hausse du niveau technologique, les besoins des communes sont devenus de plus en plus pointus et exigeants dans une multitude de domaines. La SPI<sup>+</sup> s'efforce désormais d'y répondre par des actions plus spécifiques : la maîtrise déléguée d'ouvrage, assistance et conseil.

Par maîtrise déléguée d'ouvrage, la SPI<sup>+</sup>, par convention avec la commune et les architectes, assure un rôle complet de coordinateur. Le chantier est surveillé par la SPI<sup>+</sup>, les factures lui sont adressées avant d'être répercutées à la commune. La mission d'assistance et de conseil implique quant à elle, que la commune la convie à apporter la conjugaison de ses expériences et compétences dans la réalisation d'un dossier conduit par la commune elle-même.

Ainsi en maîtrise d'ouvrage déléguée, citons le stade Val Fassotte à Dison, l'atelier mécanique et le presbytère de Louveigné à Sprimont, les résidences St-Joseph et St-Elisabeth à Verviers, les nouveaux centres culturels d'Olné et de Pepinster et bientôt de Stavelot, la maison communale de Plombières, l'aménagement de l'ancienne gare de Herve, la halle touristique de Deigné... En mission d'assistance, on épinglera la halle technique d'Engis, l'école primaire de Fexhe-le-Haut-Clocher, la vallée de la Gueule à Plombières, l'aménagement d'une place à Soumagne, le suivi du PCA à Verlainne.

## Bâtiment-relais ou Espace Entreprise : « Faites votre métier, nous faisons le nôtre »

Depuis la fin des années 80 déjà, la SPI<sup>+</sup> a pris cet adage à son compte et développe des infrastructures à destination des entreprises qui sont souvent en phase de démarrage ou à la recherche d'un ancrage provincial liégeois. La location temporaire d'un bâtiment-relais a l'avantage de permettre de tester et de juger le marché, de déterminer l'évolution future ainsi que les besoins réels de l'entreprise avant de pouvoir investir dans une infrastructure.

Soucieuse d'assurer à ses entreprises le meilleur environnement de développement, la SPI<sup>+</sup> a en outre équipé certains de ses bâtiments en fonction d'activités particulières dans des niches de déploiement économique en province de Liège... On peut citer le **TELEBASE® des Hauts-Sarts** : actif dans le secteur des multimédias et des « call centers », le **LIEGE science park**, le **Spatiopôle** : dédié aux entreprises actives dans les technologies du spatial et de l'aéronautique, le **Technopôle des sports moteurs** : Ster-Francorchamps, réservé aux entreprises performantes dans la mécanique automobile et l'agencement de véhicules et le pôle **Agroalimentaire de Grâce-Hollogne**.

## Services immatériels

Outre l'Euro Info Centre de Liège dont le principal objectif est de mettre à la disposition des PME son expérience en matière européenne, la SPI<sup>+</sup> a également développé un secteur d'Aides aux Entreprises. Cela vise notamment à aider le développement et la créativité de projets porteurs. Le Courtage en Information (sorte de service sous-traitant chercheur de données spécifiques au profit de l'entreprise), l'activité Emballage (qui élabore des stratégies de promotions internes et externes via des emballages « Pays de Liège ») et l'Alimentaire liégeois (qui jouit d'un label spécifique pour les productions agroalimentaires liégeoises) complètent la palette des services immatériels. Quant au Forum Telecom®, il connaît une expansion continue. Premier collectif des entreprises utilisatrices de TIC en Wallonie, le Forum Telecom a pour missions, d'une part, de sensibiliser, d'informer et d'accompagner les entreprises dans les choix de solutions TIC et, d'autre part, de sensibiliser et d'informer les mandataires et les responsables des organismes publics liégeois sur les enjeux des TIC.

A l'heure où les TIC offrent d'innombrables possibilités aux entreprises, faire le bon choix peut parfois s'apparenter à un véritable casse-tête. C'est pourquoi le Forum Telecom au travers de son club e-compétence a créé le label e-tic, attribué aux prestataires du secteur qui signeront et respecteront une Charte déontologique. (déjà 110 entreprises labellisées).



remarquable spectacle de rapaces en été - la Ferme de Palogne, sur les rives de l'Ourthe avec locations de kayaks et VTT, promenades pédestres, raft, escalade, terrains de tennis, mini-golf, plaine de jeux, cafétéria-restaurant et deux gîtes pour groupes de 21 et 60 lits.

**Domaines touristiques du Vallon de la Lembree**  
rue de la Bouverie 1 - 4190 Vieuxville  
Tél : 086/21 20 33 - Fax : 086/21 45 59  
Email : info@vallon-lembree.be  
Web : www.palogne.be

## Découvrir « Le Mont des Brumes » à La Gleize

L'asbl « Piste de Ski du Mont des Brumes », aujourd'hui présidée par M. Julien Mestrez, a pour



but de favoriser la pratique du ski sur les hauteurs de la Gleize, sur le territoire de la commune de Stoumont. L'outil s'articule autour d'une piste de ski alpin de 1.000 m avec 4 remontes-pentes et sur une piste de luge de 150 m.  
**Info : 080/78 54 13**

## Un quart de siècle pour Blegny-Mine



**1 entrée gratuite sur présentation de ce bon, contre 1 entrée payante**

Offre valable pour maximum 4 personnes jusqu'au 30 avril 2005 inclus sur tous les programmes de Blegny-Mine. L'entrée (ou les entrées) la (les) moins chère(s) est (sont) gratuite(s).

Offre non cumulable avec d'autres promotions.



En activité depuis le milieu du 16<sup>e</sup> siècle, l'ancien charbonnage d'Argenteau-Trembleur, mieux connu aujourd'hui sous l'appellation « Blegny-Mine » fut le dernier grand pôle d'extraction du charbon en terre liégeoise. Le 31 mars 1980, devant un impressionnant parterre de personnalités, la dernière « bérline » de houille liégeoise remontait du puits numéro 1 mettant ainsi un terme à 8 siècles d'extraction de charbon en terre principautaire. Ce jour-là, c'était aussi le début d'une nouvelle aventure, le lancement du projet touristique de Blegny-Mine.

Aujourd'hui, le Domaine de Blegny-Mine fait partie des attractions touristiques incontournables en Pays de Liège. Grâce à la Province mais aussi à la Communauté française, à la Région wallonne, aux communes de Blegny et de Dalhem et à diverses associations locales, ce site reconnu internationalement est non seulement un « musée vivant » dédié à la mémoire de la mine et des travailleurs du charbon mais aussi un pôle d'animation régionale et un exceptionnel endroit de détente et de découverte. Le public ne s'y est d'ailleurs pas trompé puisqu'en

25 ans, Blegny-Mine avec ses activités annexes a eu le plaisir et le privilège d'accueillir plus de 2.600.000 visiteurs. Dès lors, si vous n'avez pas encore eu la possibilité de découvrir cet endroit magique, rendez-vous tous les jours jusqu'au 9 septembre à Blegny-Mine. Le musée de la mine, le circuit découverte, la descente-démonstration dans la mine, les croisières sur le Pays de Liège, les tortillards, la plaine de jeux et bien d'autres activités vous attendent.

### Un anniversaire festif

Pour les 25 ans du Domaine, les pieds du terril accueilleront toute une série de manifestations festives. Épinglons notamment la journée anniversaire du 31 mars, le Chapitre Exceptionnel de la Confrérie des « Maïsses Houyeûs dè Payis d'Liège » le 2 avril, la journée « Puits ouverts » du 3 avril, le 17<sup>ème</sup> « Jogging des Vergers en Fleurs » le 16 avril, « Blegny-Mine en fleurs » le 5 mai, la Journée Italienne avec tournoi de football le 12 juin et la 16<sup>ème</sup> « Randonnée Eddy Merckx - Joseph Bruyère » le 18 juin.

En plus, grâce à votre journal et au bon ci-joint, jusqu'au 30 avril prochain, vous pourrez bénéficier de toutes les visites de Blegny-Mine (mine, musée de la mine, balade en tortillard) en ne payant qu'une entrée sur deux. Profitez-en.

**Renseignements complémentaires**  
au 04/387 43 33 ou sur [www.blegnymine.be](http://www.blegnymine.be)

## Manger, c'est bien ! Bien manger, c'est mieux !

Le 17 mars dernier, les écoles de l'Enseignement secondaire de la Province ont organisé, chacune à leur manière, une vaste opération « Qualité de l'alimentation » qui s'intègre dans le projet plus global « RestoQualité ». Objectif : sensibiliser les jeunes et les moins jeunes à l'importance d'une alimentation saine, équilibrée et variée.

Même en Belgique, l'obésité gagne du terrain comme partout en Europe et se développe de plus en plus jeune. Les spécialistes parlent de génération « fast food » où les repas sont pris à toute heure de la journée, souvent devant la télé et sont essentiellement composés d'aliments gras. Certains avancent même certaines statistiques peu réjouissantes : 30 à 50 % d'enfants obèses en 2020...

C'est pour contrer ce fléau et redonner aux jeunes le goût des saveurs que le Député permanent de l'Enseignement, André Gilles, a organisé, le 17 mars dernier, cette opération « RestoQualité ». L'occasion de rappeler les bienfaits d'une alimentation équilibrée et de tenter d'érayer les mauvaises habitudes alimentaires installées chez certains étudiants des écoles d'enseignement secondaire de la Province. Chaque école a ciblé un enjeu important de l'alimentation.

### Le plaisir d'un repas commun

Partant du constat que beaucoup de jeunes sautent le petit-déjeuner et arrivent à l'école le ventre vide, certains établissements ont centré leur action sur l'importance du premier repas et la nécessité de démarrer la journée avec un apport suffisant en vitamines en

organisant un « petit déjeuner malin ». D'autres établissements ont privilégié l'aspect social qui entoure la prise d'un repas. Être à table est synonyme de détente, de plaisir, de découverte et constitue une occasion de dialoguer avec les autres.

Malheureusement pas pour tous ! Il arrive que pour des raisons de santé, d'âge ou de malnutrition, certaines personnes ne goûtent plus aux joies de la table. Ainsi, plusieurs écoles ont mobilisé leur effort sur la préparation d'un repas agréable et diététique au profit des personnes âgées. Enfin, certains établissements ont préféré axer cette journée sur l'aspect culturel de l'alimentation. Découvrir ce que l'autre mange et les raisons de ses choix constitue un moyen de mieux connaître ses condisciples et leur mode de vie.

Quelques écoles ont ainsi eu l'idée de préparer un menu multiculturel à l'intention des élèves et des professeurs.

Ces actions, alliant éducation à la santé et valeurs citoyennes, étaient précédées ou suivies d'une réflexion entre les élèves et professeurs. Espérons que cette journée aura été l'occasion pour de nombreux élèves de (re)découvrir ensemble les plaisirs de la table et les bienfaits d'une alimentation saine pour l'organisme. Action à répéter, c'est une évidence... et une nécessité.

## Le Château de Harzé sous le charme de l'Ouzbékistan

**Ambiance orientale en janvier dernier pour les Députés permanents Georges Pire et Julien Mestrez entourés de la délégation ouzbek.**

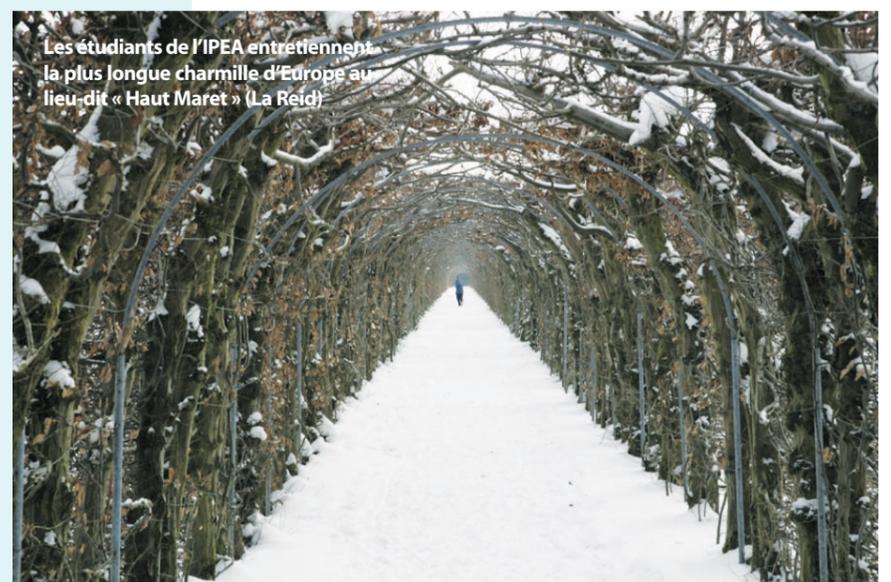
Le 26 janvier dernier, le Château de Harzé (Aywaille) était un peu plus proche de Samarkand, l'une des plus vieilles villes du monde... Une délégation ouzbek y était accueillie par la Province, deux jours après la signature d'une charte de coopération avec la Ville de Liège. Programme de la journée : présentation des atouts économiques de notre province en présence des Députés permanents Georges Pire (Relations extérieures) et Julien Mestrez (Economie).

La délégation ouzbek — composée notamment de représentants de la Ville et de l'Université de Samarkand — a pu prendre connaissance des réalités économiques de notre région grâce à la SPI\* et à l'AWEX-Liège. Elle a également pu s'intéresser aux activités de la SOFICO (travaux publics), aux réalisations du bureau d'études liégeois Greisch (qui a fait de la construction des ponts haubanés une spécialité mondialement reconnue, notamment par la récente ouverture du plus haut pont au monde à Millau dans



le sud de la France), et au centre de compétences Technifutur.

Le Député permanent Georges Pire s'est réjoui que la Province puisse encadrer ainsi les relations nées entre Samarkand et Liège avant d'annoncer la venue prochaine, au Pays de Liège, d'une délégation de Tachkent, la capitale ouzbek. « Cette visite devrait concrétiser, par la signature d'une charte d'amitié et de collaboration, les contacts fructueux qui avaient été entrepris entre nos deux régions en mai dernier », a-t-il souligné.



Les étudiants de l'IPEA entretiennent la plus longue charmille d'Europe au lieu-dit « Haut Maret » (La Reid)

## Le jubilé de l'IPEA de La Reid

En 1955, la Province de Liège décida d'implanter une école agronomique à La Reid. Aujourd'hui l'IPEA de la Reid compte pas moins de 785 élèves dans ses classes de l'enseignement secondaire. Pour ce 50<sup>ème</sup> anniversaire, l'équipe pédagogique a prévu bon nombre de manifestations dont un week-end d'art floral les 16 et 17 avril, un rallye équestre le 8 mai, une conférence sur la « Sylviculture extensive de la futaie irrégulière » le 13 mai, une journée « portes ouvertes » le 26 juin, un grand jogging le 17 septembre et une soirée « retrouvailles » avec concert de Sabrina Klinkenberg en octobre.

**Infos au 087/21 05 10**

## Bibliothèque des Chiroux : quoi de neuf pour les lecteurs ?

La plus grande bibliothèque publique de la communauté française est entièrement provinciale depuis le 1<sup>er</sup> février dernier. Après 30 ans de cogestion de ce complexe (dont les origines remontent au 18<sup>e</sup> siècle et qui compte près de 250.000 visiteurs annuels), la Ville et la Province de Liège se sont entendues fin 2004 sur un accord-cadre qui confie l'entière propriété de la bibliothèque des Chiroux-Croisiers à la Province.

Si on estime à un million d'euros par an les coûts supplémentaires (personnel, achat de livres...) à charge de l'Institution provinciale, il s'agit maintenant d'augmenter les performances de ce formidable outil et d'améliorer l'accueil de ses *aficionados*. Ce qui signifie que certains changements, actuels ou à venir, concerneront en droite ligne le public...

### La lecture publique : enjeu de démocratie

Une bibliothèque doit être un lieu vivant, un lieu d'actualité. Il importe d'y inciter aux échanges et à la découverte en toute convivialité, en s'adressant à tous, lecteurs convaincus comme publics les plus divers. Cela nécessite de construire des initiatives en consolidant les activités existantes afin d'inciter toujours plus de personnes à trouver ou à retrouver le plaisir d'ouvrir



un livre.

Une vaste réflexion sur les possibilités d'actions au travers du réseau provincial de lecture publique a été réalisée. La bibliothèque Chiroux-Croisiers, devenue récemment provinciale, constitue un outil primordial dans ce dispositif.

Entendons-nous : les Chiroux-Croisiers ne manquent pas de propositions d'incitation à la lecture avec des activités comme : bébé lit avec nous, l'heure du conte pour malentendants, des ateliers d'écriture pour enfants, l'initiation à Internet des plus de 50 ans et des plus jeunes, l'accueil des primo-arrivants, la participation à la Fureur de lire, le relais du Prix Ado-lisant...

Mais de nouvelles actions viennent les compléter en s'appuyant sur la nouvelle cellule animation composée de plusieurs bibliothécaires et ancrée dans les différentes structures provinciales (Bibliothèque pour enfants, Espace Jeunes, Libre-accès, Bibliothèque itinérante et Médiathèque). Autant d'activités qui associent à tout âge livre, lecture et plaisir.

Afin de faire vivre la littérature, de mettre à l'honneur nos auteurs et de créer des échanges d'idées entre lecteurs et créateurs, un cycle de rencontres intitulé « je dis livre » se tient chaque dernier jeudi du mois à 17h30 à la section pour adultes. L'occasion de démythifier un auteur, de dialoguer avec lui, de découvrir ses goûts littéraires et de mieux percevoir, sans doute, les mécanismes de création et les sources d'inspiration du roman, du théâtre, de la poésie... Chacune des rencontres est accompagnée d'une brochure qui permet de découvrir la personnalité autant que l'œuvre des auteurs invités. Parallèlement à la promotion de nos auteurs belges de langue française, ce rendez-vous mensuel s'inscrit dans une démarche d'éducation permanente et draine un nouveau public vers la bibliothèque.

Depuis quelques mois, une vaste action a été mise sur pied par le Député Paul-Emile Mottard afin que les bibliothécaires travaillent à la promotion de la lecture en collaboration avec les libraires. La partie visible de cet iceberg est consultable sur <http://culture.prov-liege.be> et via le folio « Agenda LivreS ». Un trimestriel rédigé par les bibliothécaires et les libraires : « LivreS »

propose coups de cœur sur l'actualité littéraire, articles de fond sur une thématique précise, mise en valeur de thèmes divers liés au monde littéraire...

### Une seule entrée et une carte unique

L'entrée à la bibliothèque s'effectue, pour l'instant, uniquement par la Place des Carmes, le temps qu'un nouveau comptoir unique de prêt pour le libre-accès soit installé côté rue des Croisiers. Il devrait être opérationnel dès juin prochain et le libre-accès s'agrandira avec la création d'un lieu d'animations et de conférences. Un regroupement des collections va s'opérer dans l'actuelle salle des ouvrages de référence et future salle de consultation : les périodiques pourront y être consultés, de même que l'ensemble des ouvrages non disponibles au prêt. Médiathèque déménagera aux côtés de la section jeunesse. Les fonds patrimoniaux de la Ville rejoindront, quant à eux, le Grand Curtius. Un nouvel horaire plus cohérent et unique aux diverses sections est à l'étude. Il sera d'application le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

Le système informatique actuel est obsolète. Il sera remplacé au printemps 2006 par un nouveau logiciel créé par la société Ex-Libris qui équipe déjà de prestigieuses bibliothèques dans le monde. Il devrait permettre, à terme, la mise en place d'un réseau global pour l'ensemble des bibliothèques situées en province de Liège et la création d'une carte unique du lecteur compatible dans toutes celles-ci. Elle permettrait à l'utilisateur de connaître rapidement la disponibilité d'un ouvrage aux quatre coins de la province.



### Festival « Existe »

les 8, 9 et 10 avril à Engis

Fort du succès rencontré lors de la 1<sup>ère</sup> édition au printemps 2004 et en réponse à la demande émanant des communes, des responsables de Maisons de Jeunes et des adolescents eux-mêmes, le Service Jeunesse de la Province a décidé de réitérer l'événement. Pour cette édition, le Festival « Existe » prendra ses quartiers à Engis et plus précisément au Parc des Tchaornis les 8, 9 et 10 avril prochains.

Sous la forme attractive et dynamique d'un festival pluridisciplinaire, « Existe » entend susciter auprès des jeunes un processus de réflexion et d'expression sur des valeurs citoyennes indispensables à la construction d'une société solidaire et progressiste à travers 2 thèmes particulièrement interpellant et préoccupant : la justice (l'injustice) et l'avenir de l'homme sur la terre.

Depuis le mois de janvier, ce sont, ainsi, près d'une centaine d'ados issus des Maisons de Jeunes d'Engis,

Chênée, Angleur, Rétinne, Flémalle, St-Georges et de l'asbl « Film & Culture » qui participent à des ateliers dans divers domaines artistiques comme la vidéo, le break dance, le dessin, la graphie, la musique, la danse et le cirque.

Le résultat de tout ce travail réalisé en amont sera présenté au public qui aura, également, l'occasion de participer sur place à des ateliers : cirque, graphes, projections de court-métrages, débats, rencontres, concerts. Le Festival « Existe », un festival haut en couleurs qui fera littéralement vibrer Engis les 8, 9 et 10 avril prochains, bloquez votre agenda !

**Infos : Service Jeunesse**  
123 et 189 - rue Belvaux à 4030 Grivegnée  
Tél. : 04/344 91 17 - Fax : 04/341 53 86

## Soumagne, Spa et Wanze : « Villages Citoyens » !

Dans le courant des mois d'avril et de mai, les Centres culturels de Soumagne, Spa et Wanze accueilleront l'opération baptisée « Village Citoyen ». Durant quatre semaines, expositions, conférences, représentations théâtrales et animations diverses vont se succéder dans les trois entités.

Né en 2002 dans les centres culturels de Dison, Waremme et Liège (les Chiroux), le « Village Citoyen » trouve son origine dans le désir d'encourager l'évolution de notre société vers plus de tolérance, de justice et de démocratie. Se référant à la Déclaration des Droits de l'Homme, cette opération prend en compte les enjeux de société et la défense des valeurs démocratiques.

Par le biais de la culture et des outils qu'elle offre, les organisateurs souhaitent aller à la rencontre de tous les publics sans distinction d'âge, de sexe, de race ou de religion et éveiller les sensibilités aux thématiques de citoyenneté et de démocratie. Le Service Culture de la Province, moteur de cette initiative, avec le partenariat de la Communauté française, a pour objectif de promouvoir la complémentarité entre les centres culturels et de sensibiliser les citoyens à

être curieux, critiques, responsables et engagés dans la démocratie.

Autour du concept de la citoyenneté, les centres culturels de Soumagne, Spa et Wanze proposeront un programme particulièrement riche, diversifié et attractif. Parmi l'ensemble des animations, une action transversale associant les trois centres culturels sera proposée et se matérialisera sous la forme de l'édition d'un CD réalisé par les jeunes des trois entités et dont le thème reposera sur « la différence ».

**Programme des activités disponible gratuitement au Service Culture de la Province de Liège - Anne Stinet, Tél. : 04/232 86 13 - [anne.stinet@prov-liege.be](mailto:anne.stinet@prov-liege.be)**

- Centre culturel de Soumagne, rue Louis Pasteur, 65 à 4630 Soumagne Tél. : 04/377 97 09 - [ccsoumagne@skynet.be](mailto:ccsoumagne@skynet.be)
- Centre culturel de Spa, rue de la Géronstère, 10a à 4900 Spa Tél. : 087/77 30 00 - [info@ccspa.be](mailto:info@ccspa.be)
- Centre culturel de Wanze, Château à l'Horloge, rue Basse Voie, 1 à 4520 Wanze Tél. : 085/21 39 02 [foyculturelwanze@swing.be](mailto:foyculturelwanze@swing.be)

## Voyage au cœur du Théâtre amateur avec l'Odyssée Théâtre

Initiée en janvier 2002, l'opération « Odyssée Théâtre » vise à répondre aux préoccupations exprimées par le théâtre amateur en province de Liège. Depuis trois ans, le Service Culture de la Province souhaite accroître la notoriété du théâtre amateur, élargir son public et valoriser son image.

Concrètement, il apporte une aide financière, promotionnelle et logistique permettant aux compagnies de théâtre de réaliser leurs projets avec des moyens adéquats et dans de meilleures conditions. Objectif : améliorer la qualité des spectacles.

Un comité de sélection composé de professionnels du monde culturel analyse les candidatures déposées. L'évaluation prend en compte la qualité, la crédibilité, l'originalité, la créativité et la cohérence du spectacle. Les aides précises demandées par les compagnies sont examinées au cas par cas et au final le jury sélectionne 5 troupes sur une année dont la programmation s'étale sur deux semestres.

Pour le 1<sup>er</sup> semestre 2005, les deux compagnies choisies sont la compagnie « Les Tréteaux de Viosaz » qui a présenté « La Reine de Beauté de Leenane » de Martin McDonagh dans la Salle des Tréteaux à Visé, et la compagnie « Le Grandgousier » qui interprétera « L'Opéra de Quat'Sous » de Bertold Brecht au Tunnel du Tec (en face du Musée Curtius) du 27 avril au 28 mai prochains.

**Infos : Service Jeunesse de la Province**  
au 04/344 91 19 ou  
<http://culture.prov-liege.be/index.go>



Vibrez et rêvez au son des musiques de films célèbres

Les vendredi 22 et samedi 23 avril prochains, Télèvesdre, Le Centre culturel régional de Verviers et Amélie Productions présenteront **CinéMusic 2**, un tout nouveau spectacle. Pour cette réalisation, Pierre Stembert, Directeur du Centre culturel régional de Verviers, envisage de faire voler l'interprète de *Ghost*, de transpercer le corps de Frankenstein... Une dizaine de comédiens et figurants camperont différentes scènes et personnages célèbres : le tueur à la hache de *Shinning*, celui de *Scream*, *Fantômas*, *Le Gendarme de St-Tropez*, les personnages de la série télévisée *Le Prisonnier*, le couple mythique de *Love Story*... Eddy De Wilde prêtera son concours pour la réalisation des voix off. **CinéMusic 2** présentera une cinquantaine de séquences qui seront illustrées par des musiques de films produits à partir des années 50 jusqu'à nos jours. Pêle-mêle on entendra, par exemple : *Pulp fiction*, *Titanic*, *Amélie Poulain*, *American beauty*, *Good morning Vietnam*, *Philadelphia*, *Le Lauréat*, *Ghost*, *Fame*,

*Barry Lyndon*, *Les Demoiselles de Rochefort*, *Le Fantôme de l'opéra*, *Golden eye*, *Le Grand bleu*, *Hair*, *Le Jour le plus long*, *Moulin rouge*, *Gladiator* et un final extraordinaire avec *Ghostbuster*.

**Renseignements au 087/39 30 30. Des réductions sont accordées aux plus de 60 et aux moins de 25 ans. Informations : [www.amelieproductions.be](http://www.amelieproductions.be)**

**10 x 1 place**

**Votre journal vous offrira 10 x 1 place pour assister aux représentations de CinéMusic 2. Pour ce faire, il suffit de renvoyer votre nom et adresse sur carte postale à Liège, notre Province « Concours CinéMusic 2 » 19, rue Haute Sauvenière, 4000 Liège et de répondre à la question suivante : qui étaient les interprètes principaux de *Ghost* (1 nom) et des *Demoiselles de Rochefort* (2 noms) ?**

## Animaux, tabac, pollution, aliments... les facteurs d'allergies sont nombreux !

Considérée comme 3<sup>ème</sup> problème mondial de santé publique et en forte progression dans les pays industrialisés, l'allergie est une maladie multifactorielle résultant d'une prédisposition génétique et variable selon l'environnement. Il existe de différents types : les allergies alimentaires, dermatologiques, respiratoires dont la forme la plus connue est l'asthme. Rarement mortelles, ces pathologies n'en sont pas moins pénibles à vivre pour les personnes atteintes, adultes ou enfants.

Dans le cadre du projet « Liège Province Santé » de l'Organisation Mondiale de la Santé, le Député permanent Georges Pire a organisé, en février dernier, en collaboration avec la section de Liège du Conseil des Femmes Francophones de Belgique une séance d'information-débat sur cette affection.

### Les femmes plus sensibles

Les causes sont multiples et varient selon l'environnement qui nous entoure : animaux domestiques, hygiène, fumée de tabac, inhalation de gaz sur le lieu de travail, pollution atmosphérique... Une récente étude a également démontré que les matériaux utilisés pour la construction de notre habitat pouvaient être à l'origine de certaines allergies respiratoires dues à l'émission de produits polluants. Suite à ce constat, la Province de Liège avait d'ailleurs créé, en 1999, le Service d'Analyse des Milieux Intérieurs (SAMI) qui traque les problèmes de pollution dans nos maisons.

Les femmes s'avèrent plus sensibles aux allergies que leurs homologues masculins. Une femme qui fume présente 20 à 70 % de plus de risques de déve-

lopper un cancer du poumon. Elles sont également plus vulnérables face aux allergies alimentaires. Souvent responsables des tâches ménagères et du soin des enfants, il est important qu'elles soient informées sur les traitements en cours et les moyens de prévention.

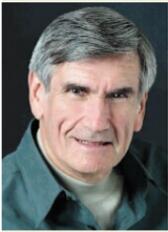
### Qui consulter ?

Il n'existe pas à proprement parler d'« allergologue » car cette discipline n'est pas encore reconnue. Le plus simple est de consulter son médecin traitant qui veillera, selon le type d'allergie détecté, à diriger le patient vers le médecin le plus approprié (dermatologue, pneumologue...).



**Pour tout renseignement sur les futures séances-débat, contactez le Service provincial de promotion de la Santé, Boulevard de la Constitution, 19/2 4020 Liège - Tél : 04/349 51 33 Service d'Analyse des Milieux Intérieurs (SAMI), Boulevard de la Constitution, 19 4020 Liège - Tél : 04/349 51 10**

## La Communication non-violente par le psychologue américain Marshall Rosenberg



Dans le cadre du 1<sup>er</sup> Forum Belge de la Communication non-violente organisé à Spa, du 8 au 10 avril prochains, l'Asbl « Girasol », avec le soutien de la Maison du Social de Ola Province, invite, pour une conférence unique en Belgique, le célèbre psychologue américain Marshall Rosenberg à l'origine de la théorie sur la Communication non-violente.

Cette conférence, présentée par Thomas d'Ansembourg, auteur des best-seller « Cessez d'être gentil, soyez vrai ! » et « Etre heureux, ce n'est pas nécessairement confortable ! », aura pour thème « Devenir des humains libres et responsables ».

**Rendez-vous le jeudi 7 avril prochain dès 20h au Palais des Congrès de Liège. Les places sont en vente à la FNAC au prix de 13 €**

## Stages « vacances actives » au Service de la Jeunesse et stages foot au CREF

D'année en année, les stages « Vacances actives » du Service Jeunesse de la Province connaissent un succès croissant. Destinés aux enfants de 4 à 12 ans, ils sont organisés en partenariat et selon les opportunités avec les villes et communes de la province. Cinq grandes techniques y sont traditionnellement abordées : le théâtre, la musique, les arts plastiques, la danse et la découverte de la nature. A chaque opération, les participants, au nombre de 20 au maximum sont encadrés par deux animateurs qualifiés. Côté pratique, chaque stage se déroule de 9h à 16h avec très souvent une garderie de 8h à 9h et de 16h à 17h. Le droit d'inscription par enfant s'élève à 24,80 € pour la



semaine du 4 au 8 avril (5 jours). Durant celle-ci, les 4 à 6 ans pourront participer à une semaine découverte

**Service de la Jeunesse de la Province de Liège au 04/344 91 35**

des 5 sens à Herstal, Spa et Fexhe tandis que les 6 à 9 ans se rendront à Esneux pour une animation « Art'Bre » et que les 9 à 12 ans auront la possibilité de créer une BD à Héron ou de faire du VTT à Geer.

**Une brochure contenant le planning des stages, le bulletin d'inscription et les modalités pratiques est disponible au**

Pour les clubs ou associations, le Centre d'Entraînement et de Formation de haut niveau en football de la Région wallonne à Blegny, propose également pendant et en-dehors des vacances scolaires, des séminaires de formation, d'entraînement ou de découverte du football. La préparation physique et l'entraînement ainsi que des tests d'aptitude physique sont également possibles. Le tout avec possibilité d'hébergement dans les meilleures conditions possibles.

**Pour tous renseignements sur le CREF : Service des Sports de la Province de Liège au 04/237 91 49**

## Le Patrimoine immatériel de la Communauté française à Malmedy

Après Ath, l'exceptionnelle exposition « Patrimoine immatériel de la Communauté française de Belgique » fait actuellement étape dans la cité de la Warche. Juste retour des choses puisque Malmedy, avec son célèbre « Cwarmé », abrite l'une des 25 manifestations du Patrimoine immatériel de la Communauté française. Concrètement, jusqu'au 17 avril, à l'exception du lundi (fermé), les salles de l'ancien Monastère (10, place du Châtelet) accueillent des affiches, des objets, des documents, des manuscrits, des photos, des géants, des

masques, des dragons, de l'armement napoléonien et des dioramas évoquant 6 grandes manifestations folkloriques du patrimoine immatériel : les carnivals de Binche et Malmedy, les Ducasses de Mons et d'Ath, les Marches de l'Entre Sambre et Meuse et le Meyboom (plantation de l'arbre) de Bruxelles. Une occasion unique de découvrir ces éléments de notre folklore d'autant que l'accès au monastère sera entièrement gratuit.

**Infos : Musée du Cwarmé (Malmedy) au 080/33 70 58**



## Huy... année septennale

C'est au milieu du 17<sup>e</sup> siècle que l'on trouve les origines des septennales de Huy. Les écrits et documents d'époque font état d'un été 1656 marqué par une sécheresse terrible qui mettait en péril toutes les récoltes et donc annonçaient une grande misère. Comme c'était de tradition en ces temps lointains, les autorités et le peuple demandèrent l'aide du ciel et trois processions furent organisées en août. C'est la statue de Notre-Dame qui est la « Reine » de ces manifestations. Le 16 août, pendant que l'on rentrait la Vierge dans sa chapelle de la Sarte, l'orage se mit à gronder et les pluies se déversèrent sur la ville deux semaines durant, les récoltes furent sauvées et le vin (jadis très cultivé en terre hutoise) fut exceptionnel. En reconnaissance de ce « bienfait miraculeux » il fut décidé de reconduire ces processions tous les 7 ans.

Aujourd'hui, si l'origine religieuse est quelque peu oubliée, elle reste néanmoins présente et la fête est devenue celle de tous les Hutois, au-delà de tous les clivages sociaux, philosophiques ou politiques. Cette année, les Septennales de Huy seront placées sous le thème « Les uns et les autres », décliné en conférences, colloques, expositions et grands événements festifs. La Province de Liège, particulièrement sensible à cette manifestation exceptionnelle, soutiendra encore cet événement qui en sera à sa 51<sup>ème</sup> édition et devrait attirer des dizaines de milliers de visiteurs aux pieds de la citadelle.

### Un programme varié

Parmi l'impressionnant programme 2005, épinglons l'une ou l'autre manifestation dont la conférence de Gabriel Ringlet, le 23 avril à 18h, sur le thème « Regards sur la lumière : un chrétien et un franc-maçon

face à l'évangile de Saint Jean ». La fête de la jeunesse avec animations, 24h de vélos, concerts... les 23 et 24 avril avenue Delchambre, le spectacle « Les Noces du Fou » du 19 au 28 mai sur l'Espace Saint Mengold avec musique de Luc Baiwir, la présentation début juin (date encore à finaliser) de la Châsse Rénovée de Saint Domition, un des Trésors de l'Art Mosan, en la Collégiale Notre Dame. La journée « Mé-tissage » le 11 juin. Le festival « Musique du Monde » le 18 juin, l'exposition exceptionnelle « Entre ciel et terre. D'ici et d'ailleurs, les portes du Mystère » avec plus de 200 chefs-d'œuvre artistiques en provenance des 5 continents et figurant les fonctions du Sacré du 25 juin au 4 septembre. Les « Nocturnales de Notre Dame » du 30 juillet au 7 août et le Grand Cortège des Septennales le lundi 15 août.

**Infos au 085/23 42 89 ou sur www.huy.be**

## Liège, notre Province

Journal trimestriel de la Province de Liège, rédigé par le Service provincial de la Communication  
place de la République française, 1 - 4000 Liège  
Tél. : 04/220.21.00 - Fax : 04/221.34.61  
rue Haute Sauvenière, 19 - 4000 Liège  
Tél. : 04/232.01.80 - Fax : 04/222.43.02

Éditeur responsable : M<sup>me</sup> Marianne LONHAY



- Rédaction/SPC : CHARLOTTE BERNARD - DAMIEN DEJARDIN - MARIE-CHRISTINE LEBLANC - KARL MARÉCHAL.  
- Collaboration : JACQUELINE DEPIERREUX - NELLY LIEMER (DOSSIER TOURISME ET ECONOMIE).  
- Photos : PROVINCE DE LIÈGE - FTPL - PIERRE EXTEEN - YVES GABRIEL - GÉRARD GUISSARD.  
- Création et mise en page : VÉRONIQUE GRUBISIC.

Impression : Imprimerie Masset - Belgique  
Dépôt : Liège X / Tirage : 438.069 exemplaires

